翠固安定團

一期品



至冬七廿

海工作中,注 證真貫徹執行 登成園務院左 登成園務院左

,有一票棄權。其他各項表決,均無反對,無異的對正屆人大四次會議提出的二十三百一十八項民檢察院工作報告的表決時,有兩票棄權。對全民檢察院工作報告的表決時,有兩票棄權。對是一次全體會議進行了十次表決。在第六次有關通過全國人民後一次全體會議,歷時不到五十分鐘。 《本報記者李宗源北京十三日專戰》今天的五屆、本報記者李宗源北京十三日專戰》今天的五屆

企所得稅法已通過

342 Hennessy Road Hong Kong

就五十五〇十八萬二年 统二四三道詩尼軒港書:址地

七至一八一七五七、機總話電 毫八幣港售零 强大四纸出日今

印承司公限有務印利有港香

波蘭實施背

禁局勢 七版)

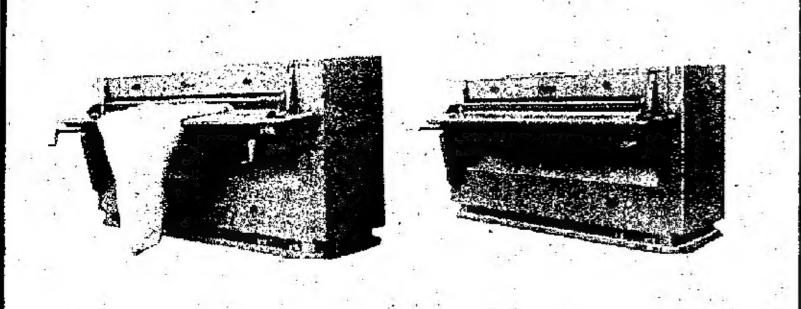


FINARTS

榮獲下列各廠 澳門及中華人民共和國總代理



Franz S. LiedL



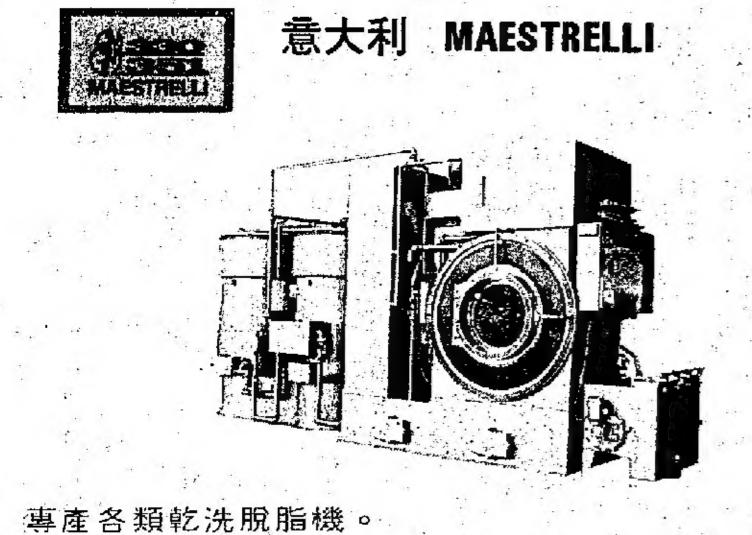
專產各類皮草用梳毛機,伸闊機,沾刷機,濕剪機, 壓乾機,熨毛機,去肉機及皮料拉层機。



專產各類皮草用去肉機、台式拉長機、磨皮機、乾 **鏟機及輔助鏟皮機。**



棺水機,液壓熨皮機,液壓去肉機,液壓脫毛機 液壓定形機,液壓拉軟機及打光機。







以上各產品皆爲名廠設計,質量優良,經久耐用,行銷全球數十年甚至於百餘年,在皮草及 皮革行業中備受推荐,本公司備有詳細資料,並可代為設計廠房,如有垂詢,請聯絡

地址:九龍尖沙咀漆咸道67-71號安年大厦8樓 電話:3-7211471-6 電訊:34898 FFFTC HX 電報:FINARTSFUR

微,且内阁中人多為顏炎附勢之漿,或同流 門時正是率直兩派軍閥混戰,直系軍閥愈更專 門時正是率直兩派軍閥混戰,直縣率敗之後 一九二二年黎元洪任總統 , 王寵惠當 一九二二年黎元洪任總統 , 王寵惠當

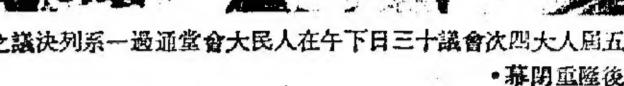
公會議休息大廳裏交談。 如小平(左)和影真在E

休息室交次會議閉

· 談都

。式幕閉議會次

四大人席出等鋒國華、雲陳、念先李、平小鄧、邦耀胡:起左







中央統戰部和宗教局塁

談逃愛

河茶會

活動数的

國亚

獲

舒理。 第十七年 中華人民共和國政府和外國

中國擬發新貨幣



大四次會議休息大廳胡耀邦(有)和蒂爾

評

合技科大旗英中 議簽 英在方雙

範

會副。長主現 中中國,

箱 政 十 内 署 一 ・投香投日市

招待文

入藝界

中宣帝福帝長周

籍, 政 印 内放 局 剧 • 人三物二用兹

有商者之公司為文化署港九文化節目對事處供應柯式政政 局 招招 標準 体作生

旅街中區政府合署西區十三核市政總署接待處之投標等必須在一九八二年一月八日(星明五)上午九時前租投標等務課家取,一切詳情亦可詢該談查詢。表格可詢資港中區雪嵌河上六號西洋會所大厦地下市

雪殿街中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標應出投標事務課索取,一切詳情亦可向該課查詢。 尊有商譽之公司供應急凍瘦牛肉及牛肝,作為香港動植享有商譽之公司供應急凍瘦牛肉及牛肝,作為香港動植享有商譽之公司供應急凍瘦牛肉及牛肝,作為香港動植 市政局投標委員會秘書

標 誌

的政方是現步於央好國本大政宗 。策針正達調在和轉尉平的由滿 會清所確一整經園。政衡赤連意

經沿軍 大一節統會方政驗題省列下國各·與的話人會 濟費要 業港客一上針府和。長經來務級經會提自大議

外國企業所得稅法

議沒權全國人民代表 等適當,是符合國民 等的國家預算收支指 年的國家預算收支指 一九八二年國家預 議邊審議了一九八二 大會常務委員會,在

違法例者將處死刑萬局擴大「軍事化」

現在面

令人如 的向果 決政那 天召開特别會議,研一近的歐洲盟國最高總說,北約組織官員今天一斯科插手干涉。 第十三日電量北大西一對抗,這可能迫使莫爾十三日電量北大西一對抗,這可能迫使莫

市政局投票委員會秘書

李英等

京

園光年券・曾 人劉月局團 年敵仙解事動郵 月會漢區理會總界等日工事理工

當

勢急

轉

直

官

投。向日市

一方針所 是共和國所政部制定。 一方針所 是共和國所政部制定。 一方針所 是共和國所政部制定。 一方針所 是共和國所政部制定。 多為。會 起施行。 本書子輕稱,使與本公司為沙 香港區全局與垃圾箱之保養 一方針所 是共和國所政部制定。 一方分表表。 一方針所 是,一方公司,由中華人 一方針所 是,一方公司,由中華人 一方針所 是,一方公司,由中華人 一方針。 一方針。 一方針。 一方針。 一方針。 一方子。 一方子 市政局投標委員會秘書 李美章

一九八二年一月十五日星招五上午九時前投入投標箱

市政局投標委員會秘書 李美章

尼亞取代他的位置。 的波共領油職務,起用藉藉無間的微官員卡的波共領油職務,起用藉藉無間的微官員卡

是民所提組織他們自己的獨立工會的申請。 是民所提組織他們自己的獨立工會的申請。

局。 內職的,並將他四位副手開除出決 萊

波瀾危機

年來

肉類加价網發罷

工會,名叫「團結」工會。

介組成的委員會,決定成立一個全

美宣稱蘇準備軍事干涉

波全國實施宵禁

時至翌晨

中東美元匯價上升

聞

黄金價格漲

四美元

三一〇日四,而炎勞則從 美元從二 - 二七七〇 元

前爾等

文須在用 件隨公覆 上時共印2

波蘭封閉領空

美密切注视波

器格取消訪問

約國家今天也召開特別會議

原訂 格曾向華盛頓的所有門局 其的計劃。

中印邊

「界會談

漢韜先生

不幸於十二月十

地區財質辦公室副主任

本公司土產部副經理

延長一天

蘇聯準備支持

波共

40師蘇軍仍然戒備

除瓦文薩外

八部高層領袖均被捕

能

何人組織罷工或任何其它抗議行動,將面臨五 制織或領導罷工或任何其它抗議行動,將面臨五 也們將依據軍事法例受到懲罰。」 也們將依據軍事法例受到懲罰。」 他們將依據軍事法例受到懲罰。」 他們將依據軍事法例受到懲罰。」 他們將依據軍事法例受到懲罰。」 個個的類似於在戰時實施的法例。 在波蘭經濟了軍 一一一人組織罷工工格,與於此類過經濟大量領域 一個人組織罷工工格,與於此類過經濟大量領域 一個人組織配置,在波蘭經濟了軍 一個人組織配置,在波蘭經濟了軍

平和享福祝求祈

和十最三

局勢急轉直下

官

形容處內

當局擴大

例者將處死刑

緊



議簽

朱學範

奉全員総工 国民繁革命委員會副主席,

市政局投標委員會秘書 告

區政府台署西座十三樓市政總署接待處之投權在一九八二年一月八日(星期五)上午九時前事務課索取,一切詳情亦可向該課查詢,向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦地下市場 市政局投標委員會秘書

李美基

謹此計 外貿局局長黎 爾十三日電 工工大西洋公約組織官員今天 沿州特別會議,研 并 三日電 工工大西 廣東省肇慶 日在香港病 **有限公司** 三時在廣東 一九八年十二月十四日 啓 表代方廣東達 司公**限有成必歐** 元五十四樽每價售 **西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西**

省肇慶市舉行追悼會。

。並於十二月十七日下午

不 事 記 结束日期的華沙條約國軍事演習· 四月七日——官方報道,延續 四月一日——官方報道,延續 蘇在波演習延長 要求採取「特別措施無政府主義,否則整在波共中央委員會と在波共中央委員會と

工會决議威脅大罷工 ——全國爆發罷工, 田雅魯澤爾斯基取代。 ——波共政治局撤銷去 比里朋五上升了

濟、政治和社會方面進行

地方糾紛」,並幫忙作過——波崗軍隊被派往小城

務

第一次全國大會,工會第一次全國大會,工會工力 1月五日——歐維爾的海沿岸地區率行大學的海沿岸地區率行大學

四·花戲彙頭鼓而·液血量大耗消徒 釋務施的質觀有含飲常宜最·力無肢



凡購買:金駝牌 駱駝毛襖·背心 青松牌·梅花牌 棉衣及棉背心

獎機

抽獎劵多買多領,領完爲上

萬元黃金可能是您的

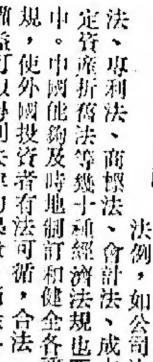
WHEN THE WASHINGTON TO SELECT THE WASHINGTON

經銷處:東偉貿易有限公司

香港髙出近

特惠對

商



天色 除部分時間 多雲外,天 風向 中和級北至東南・和級北至東 EN 隔光 - 五點八小時 陽光 - 五點八小時 一度,最低 一度,最低 氣温 最高

男子墮樓死

副可

無暗而誤中

兀度 五歲,失

五十

建議調低或採

業主不得在租約中,加上有權提早中與住客雙方完全不受其他條例干涉。

疑被人

遭毆死

青年亦受傷

在認塘翠屏邨梯間熟。。同睡梯間的一名青一真正目標是該名青年中年男子,昨日凌晨一錯相」遊水喉鐵打死一方初步相信行兇者的一个大報訊。一名一睡時,疑因被人「點」年被打傷後逃脱。答 昨 男子熟 睡中 連 中 農在觀塘翠屏邨梯間

The state of the s

度,國家增加財政開支和減少財政人民、國家增加財政開支和減少財政人民業,加上提高職工工資和工厂人民民的收入。這三年城鎮共

夏需要較長的時間。因此,國務院認為,有 ,積極開展多種經營。在保證糧食生産穩步高泛得多。至於經濟管理體制的全面改革, 度進軍。我們的方針是,決不放緣糧食生産理化,因而經濟調整的內容比原來設想的要 展多種經營和家庭副業,向生産的深度和廣

毒農藥、有選擇地准黃適用內獎業務或等方變化肥結構、實行合理施肥、生産高效低殘良品種、改進耕作制度、搞好作物布局、改良品種、改進耕作制度、搞好作物布局、改

形置・一

區敬佩

版五第

道指們一收今一。開點,院財 證人依個支年九財閥本嚴和政 明民指置從的八政財建格各和

步成去的

經克年 驗服:

級,提高認識的過程中前進脈面臨的困難中前進的,是我們的經濟工作是在聚園

版四第

至冬七

抽獎劵多

頭獎一名:萬

二类二名:各

三獎三名:各

萬元黃金

經銷處:東

國貨公司、

電話:5-43805

美雄铁铁铁铁

的前景,向大會作品,我代表國務院和各級政立是國務院和各級政立 一當前 作以下報告,謂予審議。,就當前的經濟形勢,今以府的中心工作。

今後經濟建設的方針

經

及地、認真地解決好意 以收支基本平衡的局域 以收支基本平衡的

政國必亦以量兩總,國了生間全對治家將字解過年和行家一活題而當局經喪,決多,超政預點的。分時

洲去生建築本須力

緊體的年整。指提

点議今 pp. 有定提生 2. 各些的品

士的由著 元村提雙 達反,過礙地上很設的增所限先會强,力前觀 的映不去經妨十多的提人增制進帝國迅的十原

, 吃力助則, 理大同產至, 發牌 機除所嚴度的經在原於當增驗,處定而 低观後益的不辦一,民分,受吸國的中國濟高 於在果的發能事的在生要生到 經「和提揮不」錯經活用產很國義礎力敵化 濟不影高,嚴再誤濟水於致大外、物對解有 發少響。妨重加,建平新展的的社增力勢放客

國經可一濟礙年方指高口加。技國防速威分因

建,開發農累年整下一續放我,理、產到 設但鍵展號。來頓列條發在們這,組業過,不。機的 的 十經展提考些我繳結的

仍可今村豐 經提條濟。高處是國結構水然能後經歷 驗高方建 經一提的構、平

貴不變化出一術 股,作們平上的業義輩任變,道現次條民實了衝均的公氣積固 制,堅路的解件的行一破主集有體極起

生長期集踐到質廣主關,上體資義會並 產期不體中又技大關係我的制料歷主且

種農步星片先

開面業,、棋山合

生發,常合布地理

路觀路視、泊陵現

發, 越局分堰廣的

展以常理的和利

正整五。濟整站,年因管的

打頓一院全來

好、點認面設基提的為改想

,的間有,要

礎高時,革的

例十,到重城措二外油多支地開高這嚴左相今,鄉施百買、出九增支職三 重右應年由人,三進農百百加和工年 失。地的一民解十口業分二了減工城調應由百九的決四的用之十職少資鎮 的該百分七生一億糧電五五工財和共

會分,百與今

我教人術傷兵政參軍線崇代代义育中在廣、出知同, 謹育員着着,的加事、高表化第戰,以大出了識部是 代失在我帝保堅社訓方的圍建一線做經幹版辛分門在 表足維園國術强會練針敬務設次今了濟部、勒子的中



· 技積, 這、年五實術累既一提的屆 構業比業識。好會 的結例和也隨國議 合機關慶進着民上

城比配八平今别育人城計要發的一特式六人縣

仍如個執過,本會貸買政經學數量分的五中,種補,農百減,加加收然果全行相實穩購的現收濟雖善的之比上的改有貼以用億收相財上人有在局調當現定買基的支撑禁地比三重升比善效共及柴元增應政提。 後三度總季濟的,增産度形 經十長值比勢 致份分一個確 展增之季季是 長一度度好 定百七降。。

要用果驗該、努用別國寸增。利依無取大畜,護主注積辦增藥租生和

(地下鐵九龍灣站)

當

前

經濟

形

後經濟

,相間股

公園上務

建設 省 前 金 經 濟 經

资方,企是要順創

少面充業必靠利造

可以告訴大家 , 這種情况是肯定不會出現物直接不會選及所有人民都很關心的。我在這級高興和原則,近期內招標,同外商合作,加緊動地向大家報告,這方面的工作取得了可容的為大家報告,這方面的工作取得了可容的不可以告訴之及好的。我國政府確定,根據互為人斷官,中國石油產量要逐渐減少,不要不分別告訴人民都很關心的。我在這級高興等人所發和建設。不久以前,曾經有人斷官,中國石油產量要逐渐減少,不要不分別告訴大家 , 這種情况是肯定不會出現。我國際上石油的勘探情况,是各位代表的以告訴大家 , 這種情况是肯定不會出現。 大 一期品

員交反健處業勵執授 化某作员交反健處業勵執過進勞管費意等些,要利財全,有,行的行動理任做現領要追视政財直機嚴獎現全組、制好

設和,,行的劃 的要進早 各,中和 項。的進和備定行決心各目技機行生更正其不城行

議試生業作劃設 ・ 製産主要地備 文・工要址代際 現應藝是力之舊 生該和增而以, 産發迅添行效效 技動行成,能率

何。和追閩中。高率發較設造 改有信些资的今,要展短利, 造條負資金生後以根的時技今 計金, 産凡利據設備術後 發是於不備內改用 術企,分應展企合同更制造於引業不配該基業理行新定的固

的力發改有技 設想 楽一 發切

,取分,要建發條水,展變工術 見得發今的說展件平又保承交改 效的揮後。新的, 能持工企造 快成現擴現廠一儲為使一業業, ,效有大在,個備今我定任進充

> 高,源游求的我造

合性二·效目時國·

理能、節益動期人要 地和改約,化內力根

利贺草原從。,資據

用盘座材以進不源我

资, 品科下行能 200

其業,、政金揮來。將業非、必盡利交的去很,把逐財活到可潤通投辦大統道步政 须可潤通投辦大統道步政加能比、資,的智能增權 得和强用較新範以作安分多力

好辦問無節全了題然降下年為是地法題順支國滅。而係降由。有 辦重仍研。,的增選產他撫、。於例的,求然究全從同收有不們順收照調如,

就覆接生國賀志。相減干市入過整,增 這巨界代流實和統·的人狀發獻·用定為

經到。針點 ,濟中各。國 積穩國國我際 極定直政國經 做發個治的濟 好展市、四技

國 巳 强

家 經 我

建平道把税资力在就夠助一規增生及地確足中加

的周勋决扶,府财合同要财是,

會的事務聽福、須爾平 對而就些。在那用近邊主模髒資、設 不不,技對結成 效增受大。和國勞術發的情經放為真是市次我交主特說去海蘇建法學、等 於且能適這使些在期能觀上究一條, 加要不術輕。功 益加檢出某多現動品揮優况常開 易管場是們流義點,做會及的令重辦互我我很很用些用生能內力願利經定件是盡消只要和信眠的從。品驗口些種有力和我勞和高電描說的期,國際, ,一些一些底。值的規,外的建

督部 技方更岛城,

· 不應低估 以来說,我 很落後,但

技口造。,的進 要軍、要決應,

開兩,國須 對本先資真 經,國,習技 濟一内其。術

理為來出產輝我藝品豐國長應 後,備進反總有一時,我與口品我國美,富的率該

改物、經市、渠企資作互社,的資來經

質財。,、環的把和,經業如上運法權度,生價用計革發經濟

學文化水平, 為重要的發展還是 學的發展還是 學的發展還是 學的發展還是 如果不解決這

· 超 程 位 程 位 分 。

日九十月一十年日辛日日日

,主致政造越布思根有的原致。 一、主致政造越布思根有的原致。 一、主致政造越布思根有的原致。 一、主致政造域,是是是是一、人。 一、主致政治,是是是一、人。 一、主致政治,是一、企业,是一

經經的十同下新、人 濟濟消年心。的科民

,神的切,義保文物聯而現

物,文,要化質才明不建建

文能的可設設明保同分高,

建設時駐度不 設我,的的僅

的國建。精要

或

經

版大第

至冬七

道種情况是肯定不會

生學企會職力術不會護益,區 產習菜,工開的飽、園,樹平 能。的生,發培滿培家在立衡 力這職產正。訓的訓財企全,種工任在現,時和產業局。 足可生化新用排·到i 展上道特以產費職停好併局門打是個别利任很工產停,部要 下增寶是用務小進時產轉利識更加實需的緊收行間企工益大好我的要時張益政和業作服體

的們時關間的很治生驗中從,但

我及的需們開 積和有。繳外熟還物

建設 當 針 經

後經

防,實幻任到化我要和有事想務我建們防

奞

設製革幹,各批。 中苦命部下省幹從調的 做有戰特去市部明查領 出門爭別幫自,年研導

擴展至中國個別 福州市精工表服務中心12月14日隆重開幕 地址:福建省福州市古田路31號



福州市精工表服務中心定於十二月 十四日隆重開幕,專爲國內客戶提供全

面性鐘表維修保養服務。 精工表暢銷全球九十多國,銷量總 值爲世界之冠。福州市精工表服務中心 爲增强,爲當地居民提供更佳的專業

服務。 國內居民對精工表的先進科技, 早已非常熟悉,回鄉探親餽贈精工表, 定令親友們喜出望外。

明日科藝創先河 SEIKO

的歐洲高德馬戲團及齊伯菲馬戲團閱祝該圈成立五週年,特聘請世界知名有外國馬戲團演出。現海洋公園為慶一本報訊》本港約有二十年未曾

洲歐海

北面。
北面。
北面。
北面。
北面。

軌車火接焊設敷因 天三閉封暫起今

屋數字需要

八四年「東區走廊」通車後八四年「東區走廊」通車後 打囘原形

石岩湖温泉鄉村俱樂會〔香港〕有限公司:

成二至一為約度幅高提

高

,新入息限額將使那些较大的家庭有較佳機會符合資格申請公共房五,故有需要對登記哪上申請家庭的入息限額作出適當調整。他說五,故有需要對登記哪上申請家庭的入息限額作出適當調整。他說至一九八一年九月期間,甲類消費物價指數上升了百分之十四點一至一九八一年九月期間,甲類消費物價指數上升了百分之十四點一至一九八一年九月期間,甲類消費物價指數上升了百分之十四點一 效生起日

河為三千一百五十元 - 四人為三千二百元 - 九人為三千九百五十元 - 四人為三千五百五十元 - 四人為三千五百五十元 - 一人為三千五百五十元 - 九人為三千九百五十元 - 九人為三千五百五十元 - 九人為三千五百五十元 - 九人為三千九百五十元 - 九人為三千九百五十元 - 九人為三千九百五十元 - 九人為三千九百五十元 - 九人為三千五百五十元 - 九人為三千五十元 - 九人為三千五十元 - 九人為三千五十元 - 九人為三千五十元 - 九人為三千五百五十元 - 九人為三千五百五十元 - 九人為三千五百五十元 - 九人為三千五百五十元 - 九人為三千五百五十元 - 九人為三千五百五十元 - 九人為三十五十元 - 九人為三千五十元 - 九人為三千五百五十元 - 九人為三千五百五十元 - 九人為三千五百五十元 - 九人為三十五十元 - 九人為三十五百五十元 - 九人為三十五百五十元 - 九人為三十五百五十元 - 九人為三十五百五十元 - 九人為三十五百五十元 - 九十五百五十元 - 九人為三十五百五十元 - 九人為三十五百五十元 - 九人為三十五百五十元 - 九十五百五十元 - 九十五百五十元 - 九十五 -

Lake & Hot Springs Country Club (Hong Kong) Ltd.

西出譽榮菜名大十樓)西

席错乳翅鮑價特會總夜

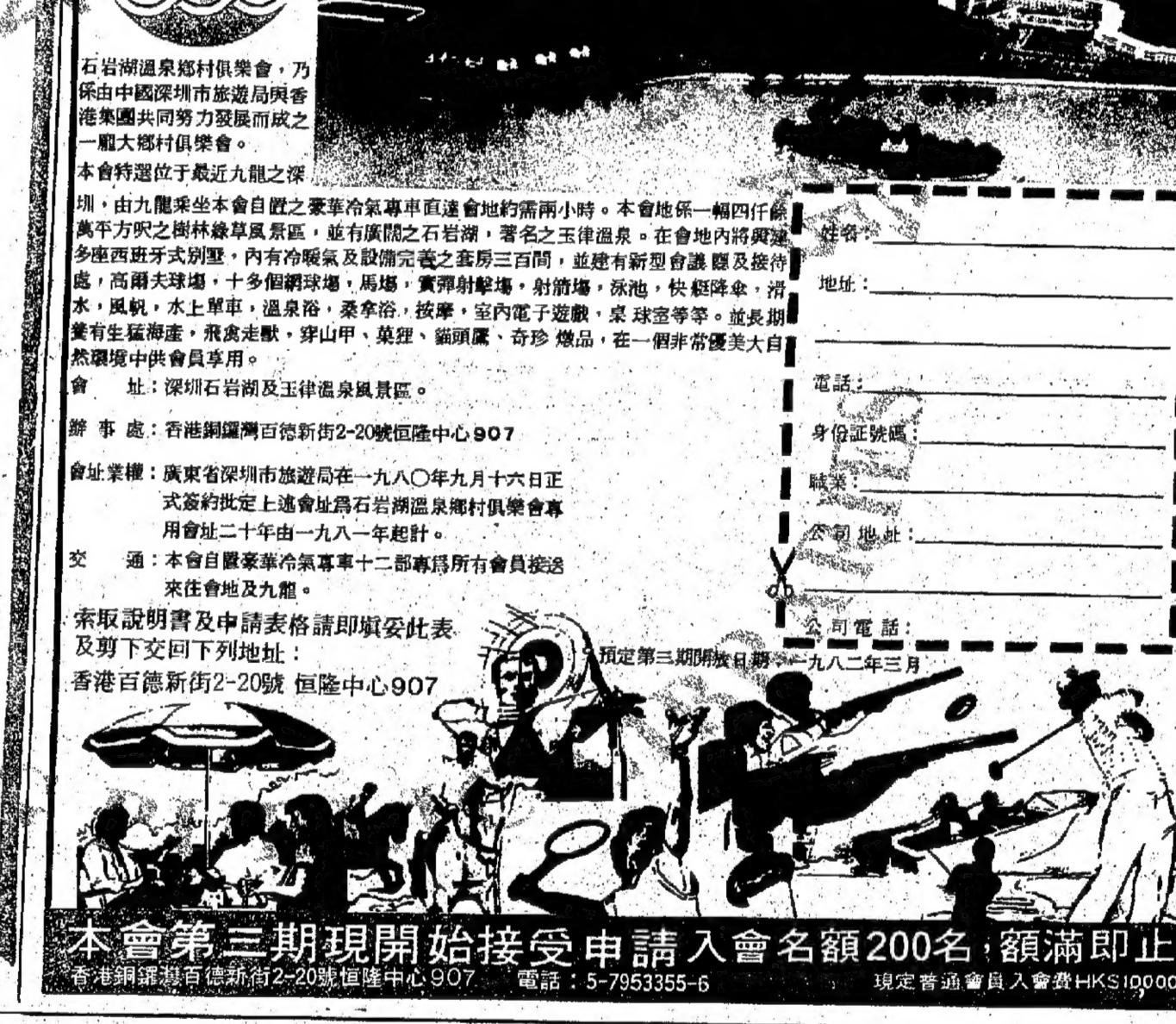
班陽精片翹堂子蝦 心窩鮫飯班鴨猪鮑翅片甫蝦

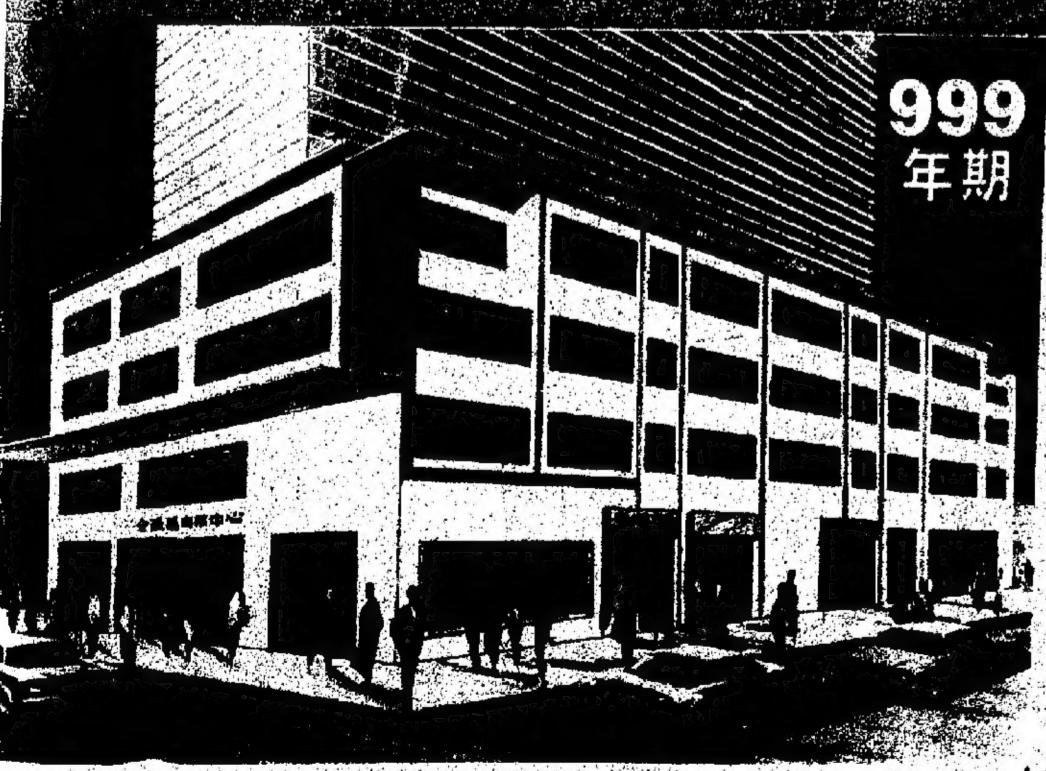
席翅年新會總夜

費場入收免元十八百六價特席每

一九二六六六③話電

號66道敦麗龍九





精美說明書備索

香港皇后大道西532號

全港售價最平 首期式萬餘元起

高級裝修,即購即用,平過交租 地下旺舖由214呎--1251呎,每呎1500元起 寫字樓由342呎—1450呎·每呎700餘元起

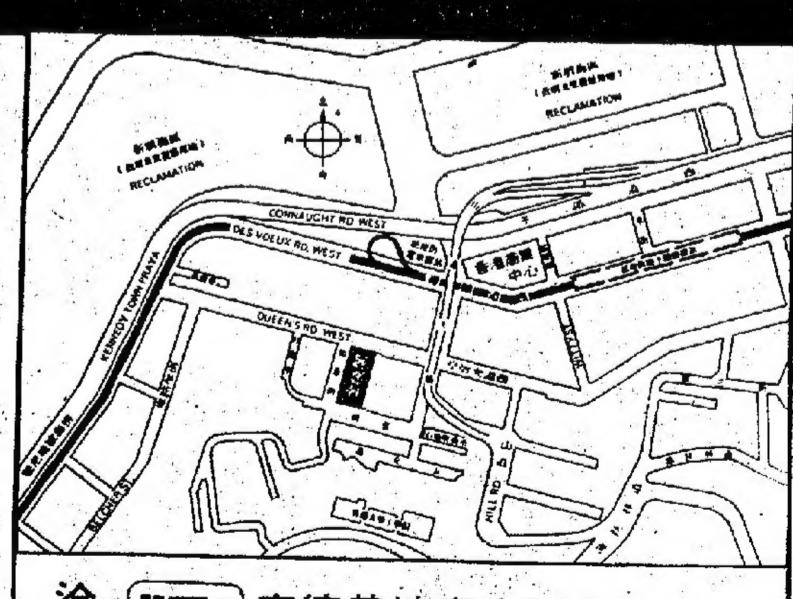
付款條件優厚,詳情可以面議 歡迎參觀垂詢

①第一期訂購時付10%即可入伙

②第二期由成交日起計120天內分4次免息再付20%樓價餘額分期 ③分期付款時間由1年至12年其它付款辦法歡迎提出面議

高級商業中心,售價全港最平,間格四正實用 選用上等材料,防盗防火設備 日夜護衛管理

• 近招商局碼頭,各類交通直達,銀行商業中心



宏德基地產有限公司 香港單后大道西532號101室 電話:5-468456, 3-330733, 5-769517

龍江投資有限公司 香港中環永吉街29-35號恒豐大厦4字標 電話;5-409459, 5-441401, 5-441385

一作兩次身體檢工 人許登明家飼養工人許登明表示 一度樂登別表示

報記者

家將宜讀論文 研究資料和方法》、四十年代中國新文學 討會

由校長馬臨主持開幕

7有為公益金的特别演出及招待貧童的演出。一時,下午二時,下午五時,下午八時四場。星期一〉至二月七日(星期日〉農曆假期期間,时代及星期日則每日下午二時,五時及八時三場,中演時間由星期二至星期五,每日計下午二時及下午





632B 特别推出各種新款萬能衣車 632B型(輕合金)531型, 538型,(27個自動車花樓) 及其他不同性能單系 歡迎查詢 各大衣車行均有代售 回鄉餽贈,自用最佳選擇

総代理:鑑豐針車行 電話: 3-704295

中國壁畫摹本展寬

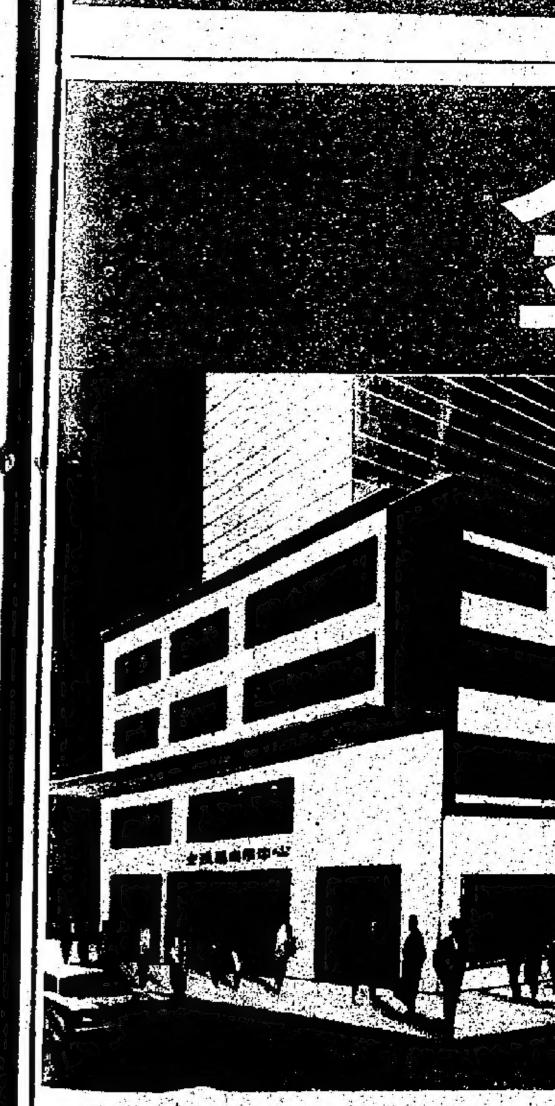
內容:敦煌、法海寺及永樂宮壁畫事本 時間:1981年12月15日至21日 上午11時至下午7時 地熱:香港藝術中心包兆龍畫廊 歡迎參觀

港來合聯團戲馬個 雨洲歐

H

有外贸馬戲團法公演,全部演出一百有外贸馬戲團派出。現海洋公園為慶門在主題所以二年一月十九日至三月十九日在三月十四日在該國盛大公演,全部演出一百四日在該國盛大公演,全部演出了別名。

費場入收免



*精美說明

港掛加斯 原機載您直飛 加度多人

加航客機由香港起飛, 只在東京加添燃料 立即直飛加拿大溫哥華.

閣下由踏進加航機艙的一刻開始,大可以安坐 在舒適的座椅上, 親身體驗到加航無微不至的 親善服務,由香港直抵溫哥華.

加航在這東方航綫,不斷往來自己的家鄉, 受到各地旅遊人士的稱許, 享譽達三十年之久. 閣下抵埗之後,可選乘加航國內班機飛往 加拿大各城市, 更可以取道前往美國或 歐洲各地,極為方便.

此外,加航獨有的「皇后客座式服務」, 侍奉慇懃,享受豪華,但却無需多花額外機票 費用,令您有一個愉快難忘的旅程.

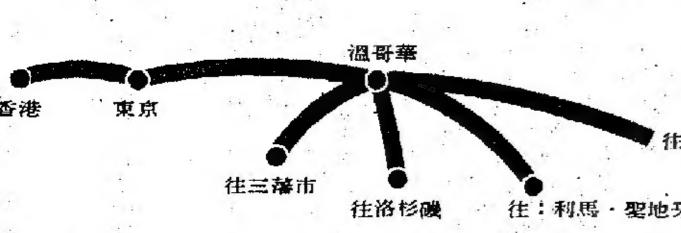
皇后客座式的機位與一般機位不同, 在獨立的機艙內, 閣下可以免費享用各國美酒 佳釀,或一嚐惹人垂涎的精美食物,機艙內更有 電影、音樂及睡枕等設備,任君舒展.

下次閣下旅行,只要付出經濟客位機票

費用,就能夠享受與衆不同的空中享受, 何樂而不爲?選乘加航客機,體驗我們獨有之 「皇后客座式服務」,一定令您稱心滿意!



加机



CPAir

詳情請向各大旅行社或太古大厦加航查詢. 電話:5-227001.

▲41 生 選

A34 株 五

A7 相商局 油煤地 北 希

A35 招商局 B3 東 原 B19 裕 安

B1 班 班 B21 東 洋

B20 亞利來

B14 果 源 B22 苹 및

B38 世 紀 B18 招商局 A'8 招商局

A44. 捌商局

A11 招商周 利源 以 原 英 田區 地 東 華 西區 地 東 華 西區

A38 招商局

ERVICE

朝・ 本帯・ 習的摩、沙海本

能斯敦・ 5日期 開 行

15/12 16/12

18/12 19/12

28/12 29/12

日期 **周** 行 16/12 18/12 DOR V28 26/12 28/12 30/12 1/1

日期 54 行 13/12 14/12

14/12 15/12 21/12 22/12

日期 <u>開行</u> 14/12 15/12 28/12 24/12

期 期 行 14/12 15/12 /12 24/12 /12 1/1

J比・万葬 /12 18/12 【公司 座 3線)

(7)

興

IVH.

1

•	版十年			十月一十年四辛	暦 農	飘	~	×	一期風	四四		十年一八九		張 三 第
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	解 以 TAIH YUNG AND YU	上述	11.10 11.12 11.11.11.11.11.11.11.11.11.11.11.11.11.	地中海 MEDITERRA 市場 MEDITERRA 市場 MEDITERRA 市場 MEDITERRA 市場 MEDITERRA 市場 NIKOLAY GO 東達 MEDITERRA 市場 NIKOLAY GO 東達 MEDITERRA 市場 NIKOLAY GO 東達 MEDITERRA では MEDITER	NOV NOTE OF THE PROPERTY OF T	月1211111111111111111111111111111111111	TTNAWSNEABNIJEESCACOCTHAMAHORICEEHAUOMSSEATION AND LINE SAME BEIGNIJUUP AND CALABANAR AND	T. BEAR NGWIND NTRAL LUZON LA ROZO LAI TUBTIM LNGANG GLORY CULENT RTUNE CARRIER AH II CA MAERSK ORLD LION WIMAR STAR SSHIN LUE SHARK LUE SHARK LUE MERCURY LUE VENUS PTUNE ZIRCON A MENOR MOBILE ORNELIA MAERSK A BLOOM RECONSTAINER OKOR KA A BLOOM RECONSTAINER OKOR KA A BLOOM RELIO III DONGNAM NAM NO. 2 RELIO III DONGNAM NAM NO. 2 RELIO III DONGNAM NAM NO. 2 RELIO III CONTAINER CHIANG A ACE ALE CONTAINER CHIANG N HWA NO. 2 RINE CONTAINER CHIANG N HWA NO. 2 RINE CONTAINER LAI CAREER LAI CAREER LAI CAREER LAI CAREER LAI CAREER LAI CAREER LAI CAREER	新足斯斯里斯印新印象现新斯斯里斯斯里斯斯曼斯斯里斯斯曼斯斯斯里斯斯斯里斯斯斯里斯斯斯里斯斯里斯斯里斯斯里	月月月月月日日 2000 00 1 1 1 22 22 22 22 23 23 24 24 24 25 25 25 26 27 77 77 8 8 3 4 3 4 0 0 1 1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	以大方见行的那上美遊百姓天 奥艾尔罗快温力更新爱随来来海美保航得基胡圆长狮革新华军来乘美海 福墨查美夏阿百文是查路墨美文英语 146 146 146 146 146 146 146 146 146 146	AY BRIDGE ONITA ACE ONITA	高高土盆盆目盆上目目目瞪天 美美西加美加加加西美加西西加美加西西加加加美加斯 新國南巴智南拉南加南加拉巴南加秘加 斯澳澳西新澳澳大西西土盆盆目盆上目目目瞪天 美美西加美加加加西美加西西加州和北欧州北欧州北欧州的州欧州河 计通过分列 人名 医西太西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西西	作 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12
亞光 二輪均停泊在澳門十四號碼頭 場修齊吉賀日40	學套原價660減額 (即替銀件口) 程序 遵。 通。	ONCARRIER 7 馬尼拉 A No. 2 高雄 香港関下午 3 時 (達2,6,10,1	12月22 永	世	大文 (1)	安 大	香 重	上上上上下下下下口 壁 單 上上上下下 下口 壁 單 上上上下下 下口 壁 單 上上上下下 下下下下 下口 壁 罩 字)))))	文册。30、10 6.30 年 上下上上下的的的年 上下上上下的的的年 上下上上下的的的年 上下上上下的的的年 上下上上下的的的年 上下上上下的的的年 工程 1.34 下下下 2.00 年 中 1.34 下下 2.00 年 中 1.34 下下下 2.00 年 中 1.34 下下下 2.00 年 中 1.34 下下 2.00 年 中 1.35 年 中 1.36 下下 2.00 年 日 1.36 下下 2.00 年 中 1.36 下下 2.00 年	中	期 開市 1 2.816.00 2 2.785.00 3 2.740.00 4 2.742.00 5 2.742.00 6 2.735.00	大百里 金十二名 金十二名 多月七金 2,815. 2,782.00 2,740. 2,782.00 2,743. 2,737.00 2,743. 2,737.00 2,743. 2,737.00 2,737. 416.50 416.00 405.50 410.50	中華 (中華) (中華) (中華) (中華) (中華) (中華) (中華) (中華)	息何 -8.41 -8.40 -8.32 -10.92 -8.22 -5.00 -5.55 8.75 10.00 7.75 6.00 7.75 6.00

現代橋 由 干 資源利

油麻地 果 铁上起

現代稿

B 2 新

停泊處 公 司

國際籍 推

東 滑手部羊駝 ALPAC AFRICA

NEW HALLEE

FENG YING

门苏根丸。

YUN TAI SHAN

TARAKAN MARU

AND, PERDANA

NIKOLAY GOLOVANOV

FORMOSA CONTAINER

AURELIO III

遊詞 羅維統PRES。 MADISON

RIHENG

类型的 THAI PAILIN

GYOKURYU

DONAM No. 2

BOONKRONG I

CHENG TU

BAY BRIDGE

BONITA ACE

EVER VITAL

KING HWA

SANVASS

MERRY OCEAN

PROF. SZAFER

TIAN HU SHAN

TAI YANG SHAN

GREEN FOREVER

WORLD TIGER

温質隆總統PRES, VANBUREN

FOO HSING

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

病冷性號 HU LENG SI HAO

EL MEXICANO

HONG THOU SHAN

CONTENDER BEZANT

NEPTUNE AGATE

至 冬

今日明日出八口船隻

至多七廿

Ð	日	入	П	船	12	

	•		H	16	1—6	mer	عد			
ЯЗ	4,				來	组港口	4	萨温地湖	公	.1]
307	K IAH	ING	CL4	-1:場)	.1.	14		A31	551	餇ቭ
MIST.	LONG	ΧI	KUO	(下午_	三(4)上	福		Α.	招	KA
124 11	KUO 1	JE(<u> </u> 4-2	•	63	湖		治病地	14	凸
大局	TA TU	JNG	(下作)	7°0	植		油凝地	果	損
原域	SINGV	INC	(上4	(和人)	2	谷		В	M	B
利以	ALAW	AI(下午3	(\mathbb{Q}_i)	П	本		A 33	天	群
海军(水晶	NEP.	CRY	STA	$\mathbf{L}(\mathbb{T}^4)$	~-陽)	次训		国際橋	玟	臛
本基	JUPIT	ER(下午	-65 >	34Z	ıЦ		國際橋	雅	源
金星	VENU	•	•		耳	_		國際標	美	邦
波士頓丸	BOST			-	-	-		Λ	Н	鄞
治草康瑞	NL. H							A 9	並	龙
皮雅士總統	tPRES.	PH	ERCE	3(上午	七個)美	E PA		因際標	絕	纮
意士混和							十拉		馬。	
海峽貨櫃	STRAI							В	海	22
文度涉	MEND					加坡		A	太	古
刊倫尔	ISLA I							A 21	捷	成
榮紹	GLORI			_				A36	大	=
卡普泰	KAPT	AI([:牛八	民)	·F	拉奇		A	址	塘
	,		-	ıİt	FT	രൂപ	A.Frey			
	7	9	H	出	П	船	圣			

新悉尼	ZIM SYDNEY(上午一時) 澳洲
泰红寶	THAI TUBTIM(上午三時) 曼谷
他代丸	NOSHIRO MARU(上午) 遮打地中海
耐能	SL. ENDURANCE(下午) 西北太平洋
勇鋒	GALLANT PIONEER(上午八時)智利
NEW T	MARINE CONTAINER(下午)基隆
建革二號	KIEN HWA NO.2(下午) 高雄
- ,	

日本仰光 布利斯托丸BRISTOL MARU(上午六時)連打 皮筛士總統PRES, PIERCE(下午) **活加坡阿拉伯**? GLORIA PEAK(下午) 与最值海 宏則威力 ANANGEL MIGHT (上午)日本 CENTRAL LUZON(上午) 馬尼拉 OCEAN SINCERITY(上午)商非 PACIFIC(上生)

NEPTUNE DIAMOND(下台) 負属海岸 安迪迦一號ANDHIKA I (上年四時) LIANG HU(上午八時) LOI KIM(上午上時) PING YIN(上午八時) WELFARE(上华八時) 船

POZEGA 拉石家 EVERMORE ASCENDANT基隘 AUSTRALIA MARU **CHAOHU CAREER** 布魯士騎士CHEVALIER DE BLIOS地中海 MEDITERRANEA | 英偉雅士 | DYNAMIC ACE(上午十一時)日本 BONNY STAR 海洋雅士 OCEAN ACE 亞賓士貨櫃ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉 他那根丸 TARAKAN MARU A40 日 郵 利家亦 NAGARA 海陸橋 海 路 光大二號 KWANG TA No. 2

KEE TRADER(上午六時)日本

大 三 探險者 SL. EXPLORER

永 裕 盛利馬士基CECILIE MAERSK(下午六時)印尼

B13 新 與十太平洋與利安PACIFIC ORION(几年) 日本 有利雅社 ELECTRO ACE(上午四島)日本 國際語 仕 籍 HP DONGNAM(上午) 庫 関係器 想 統 大穀溝 TELAMON(1:4) A36 大 関原稿 仕 嘉 油蔗油 東 類 海峽海撒 STRAIT CONTAINER 金星 VENUS

A26 日 影 遊雅文 BENARMIN 阿拉伯海 上澳洲丸 AUSTRALIA MARU **BOSTON MARU** 科倫坡吉大港 實石家 POZEGA EVERMORE ASCENDANT卡拉奇盖質 招商局|利惠 ALAWAI 西區 遊 洋 祥風 CHEONG WIND 英偉雅士 DYNAMIC ACE 馬尼拉 亞寶士貨價ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉 KUO LIE TA TUNG MENDOZA

郵 文度莎 HUANG JIN SHAN 山金黄 纽约英國大西洋 沼际橋 首保利 利家众 NAGARA 布鲁士骑士CHEVALIER DE BLIOS 東京 有利维士 ELECTRO ACE 馬尼拉日本 HAPPY STAR 釜山 基隆釜山 JUPITER MOCK JUNG 渣萃推上高NL. FRESCO 新加坡 國際橋 百保利 渣蕹麻瑞 NL. HONSHU 海阜水晶 NEP.CRYSTAL

翰 船 停 泊 表

TAI SHUN

用品 HAI WANG KVI AON KINABALU LIMA **KUMSUSANHO** B # 12 EASTERN POWER 國際橋 義 第 鬼権 GINREI MARU **遊** 石 | 銀稿大 AMRTA I 耳 郅 | 公海丸 KOKAI MARU YU HENG NORTH SEA A33 天 祥| 日 新港1 B O HONGQI 150 **XUAN WU** 現代橋 東 洋 玄武 HUA JIANG 油群地 梅 乃 大德 DADE 油麻地 泉 海 太陽江 TAI YUN SHAN YU JIANG A18 華 夏 玉泉山 YU QUAN SHAN NANHUA 沙·哈 YAN HU XING LONG CHAMWINO FENG YAN A 32 法 基 新華三號 XIN HUA No. 3 ASANO - 注 □ 型山奴 SEAWOOD ADVENTURER 國際橋 賓 隆 貞利 岡外冷一號MIN WAI LENG YI HAO KINABALU SEPULOH

PACIFIC RIDE

B11 招商局 巴崙支海 BARNETS SEA

B 22 🏋 🗓 B38 世紀 B18 招布局 A 8 招汇局 西區 明 華 西區 招商局 B 6 革 夏 西區 海 寶 西區 招商局 友聯塢 超面局 白沙石 招商局 A 28 招商局 A44, 招商局 A11 括画局 B38 招商局 西區原利 西區 東 源 油麻地 華 夏 B18· 東 跨 西區 華 英 . A38 招商局

吸三郊

Mar H B

A34 年 月

A7 据的订

温温地 才一布

A 35 開新量

B3 星 源

B19 布 安

B 1 4 5

H21 A 14

B20 直行率

B14 児 源

大古船務(代理)有限公司 H 大古輪船有限公司 馬士基輪船(香港)有限公司 香港太古大厦四樓)電話:5-264311 MAERSK LINE 亞澳快航有限公司 收貨站:現代貨箱碼頭 TEL: 0-247421

白沙石 招面局

西區 馬士基

F

桌

战際橋 百保利

油蔴塩 永 裕

・海陸橋 海 陸

現代梅 爲士基

B 天 祥 泰原

彩虹德記 TEL: 3-642100 雪梨、墨爾砵、比利斯本(愛德雷特經墨爾砵) 收貨 集運献貨 普運截貨 到 浩 ASIAN JADE 16/12 18-21/12 20/12 25/12 ORIENTAL AMBASSADOR 26/12 28-29/12 ORIENTAL EXPERT 2/1 7/18/1 10-11/1 AUSTRALIAN ENTERPRISE 9/1 14/1 15/1 17-18/1

紐西蘭快航、太古,大阪,三升,造車聯合飲韓直航:非濟犁島、薩克蘭、程克蘭、收貨站:海連播及彩虹德記新倉(黃埔倉)威靈頓、列提頓。 KWEICHOW Lautoka, Suva, Anckland & Lyttelton 開始 20/12 21/12 利來芬蘭 NEDLLOYD FRANKLIN Anckland&Wellington 24/12 7/1 30/12

現代(只收全籍) VOY9S 收货彩虹

CHENGTU 成都(每月定期全貨箱服務) 新畿內亞及南太平洋航線 VOY9S Lae, Rabaul, Honiara & Port Moresby 南太平洋(神戸轉口) 收貨站: 彩虹德記新倉(黄埔倉) ORIENTAL COMMANDER 32E 15/12 Apia, Pape Apia, Papecte, *Pago Pago, Rarotonga, Nukualofa, Noumea, Vila, Santo & Tarawa (*Via Apia)



渣華輪船公司

香港5-455633

航	線	船 名		開航日期
西西	#	NEDLLOYD MARSEILLES	渣率馬賽	12月24日
	-1 { -	NEDLLOYD MADRAS	渣 萃馬德里	1月24日
Hi	##	NEDLLOYD HONSHU	渣革康瑞	1月5月
中	4F	NEDLLOYD HONG KONG	选革香港	2月9日
南	非	NEDLLOYD STEENKERK NAVALIS OSAKA MARU	渣革士添吉 海利 大阪丸	12月22日 12月30日 1月4日
拉丁	类洲	NEDLLOYD STREEFKERK	渣率士必吉	1月13日
南美	西岸	NEDELOYD BANGKOK	渣華曼谷	2月8日

YAU SHING HONG CONTAINER TRANSP-

ORTATION CO. OPERATED BY Y.S. H. ENTERPRISES LTD. 九龍油萊地偉晴街56—68號偉成大厦二樓A座

電話: 3-301385-6 3-882595 3-301183 廣州聯络處。廣州市食品公司人民南路163號 電話: 83530. 89671

承接陸路全貨櫃拖運服務

香港一往返一廣州市及廣東省各地 即日抵達 直接拖至收货人地址 質櫃齊備 免箱租 省费用 (廣州至香港部份運費可支

付人民幣)

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線 由香港直放中南美洲

A VESSEL

一月十三日到港 一月十五日開行

Discharging : Barranquilla, Puerto Cabello, La Guaira, Port of Spain and Paramaribo. Cargo to Buenaventura, Colombia acceptable with transhipment at Japan

香港總代理:香港海運有限公司 中區聯邦大厦23字 電話:5-225046,236171 收貨站:美利公司貨倉 戴亞街黃埔東倉 東京 丸 TOHGO MARU V16

電話 1 3-648307,648308。

澳門代理: 新興公司 電話: 84899

名神汽船株式會社 Meishin Line

	-		
TAR	根丸 AKAN MARU"	12月16日到 12月17日開	
名古 "NAGOYA	屋丸 MARU"	12月23日 由日本抵港	請各收货/ 速來辦理! 貨手續
H "NISS	進 HIN"	12月24日到 12月25日開	新加坡 巴生
智	±	元月2日到	新加坡

"Gesellschaft",元月8日開

總代理:海外聯合海運有限公司 香港德輔道中249號東塚大四601室 電話 25-412821-4 5-439504

WYS. INEX

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線 直航西南太平洋:雖省、長堤、三藩市、渥蘭。

西北太平洋。西雅圖、温哥華 B.C.、砵崙。 美加東岸、纽约、波士頓、貴城、巴爾的摩、沙灣本 ·聖尊、滿地可、多倫多· 國 灣:紐奧爾良、侯斯頓、加爾維斯敦。 截貨日期 閱 行

寶利雅士 BONITA ACE V24 亞洲雅士 ASIA ACE V 30 18/12 19/12 飛航雅士 CLIPPER ACE

V24 28/12 29/12

香港至澳洲貨櫃航線 直接交通契》 国两对。布里斯班。

ASIAN JADE V27 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR V28 26/12 28/12 樂 ADVARA V36 30/12 1/1

香港至馬尼拉貨櫃航線

截貸日期 開 行 有利雅 ELECTRO ACE V69 13/12 14/12 英偉雅士 DYNAMIC ACE V19 14/12 15/12 香港雅 HONG KONG ACE V19 21/12 22/12

> 香港至星加坡貨櫃航線 裁貨日期 四 行 (只收貨箱貨)

AUSTRALIA MARU V17 14/12 15/12 23/12 24/12

香港至波斯灣貨櫃航線 直航:刀拜,建文,科威特 截貨日期 開 行 AUSTRALIA MARU V17 14/12 15/12 TOHGO MARU V16 . 23/12 24/12 先達康年 STRATHCONON V10 31/12.1/1

香港至波斯灣普通貨編 直载·喀喇蚩·蓬文·多哈·科威特·阿布打比、刀舞 重 丸 KIMISHIGE MARU V18 17/12 18/12 收货站:油塘灣利高集運倉庫有限公司

電話:3-402911,3-402938 山下新日本汽船(香港)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓B座 電話: H295501/5(5線)H295588(3線)

直航: Port Moresby, Lae, Rabaul & Honaira. M.V. "KAYO MARU" V-7 截貨1/2/82 抵差2/2/82 声航: Jayapua, Lae, Port Moresby, Honiara, Kieta & Rabaul. KYOWA LINE

DAHZUN LINE

香港新國內亞定期航鐵

M.V. "MARIANA LILA" V-1

截货30/12 抵港31/12

NEDLLOYD LEUVE

NEDLLOYD NAPIER

南美東岸

香港南太平洋電島定期航线 M.V."MARIANA LILA" V-1 截货30/12 抵港31/12 直航: Noumea, Lautoka, Suva& Papeete M.V."MOONLIGHT" V-3 战货5/2/82 抵港7/2/82

直航: Santo, Port Vila, Noumea, Lautoka, Suva, Papeete, Pago Pago & Apia. 收货站:美利货盒: TEL: 3--648307--8 總代理:大煦企業有限公司

香港干諾道中111號,永安中心1304室

電話:5-456811<u>三線</u>

港香

下午五時 十 五分下午五時 十 五分

午午午午 四十三九**蛇**

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. 港亞輪船有限公司 西非雄——定期压輪

"CHAOHU CAREER"

查華累富 12月25日

渣華利皮亞 1月7日

十二月十五日到港 直航: COTONOU、APAPA、BATA、

MONROVIA . DAKAR . "SIBUYAN CAREER"

成 輪 十二月三十日到港 直航:LOME, APAPA、NOUAKCHO TT DAKAR . FREETOWN .

香港代理·汎洋航運有限公司 干諾道中122號海港商業大厦5字樓 電話:5-443575,447614,444746,449297

香港郵船有觀公司終代達 泰國海外航運公司 唯一泰國國營香港——曼谷航線

定期川航全貨櫃航運服務(可接受散裝貨) 船隻 裁貨日期 香港到開 到泰日期 CFS/CY

泰監實 THAI PAILIN V10N/S 14-15/12 16-17/12 23/12 泰紅實 THAI TUBTIM V10N/S 22-23/12 24-25/12 1/1/82

货做詢問處:. 出 口:5-264141 分類250 入口:5~264141 分機347,348 校貨站: 賽溫國際貨籍碼頭第二號

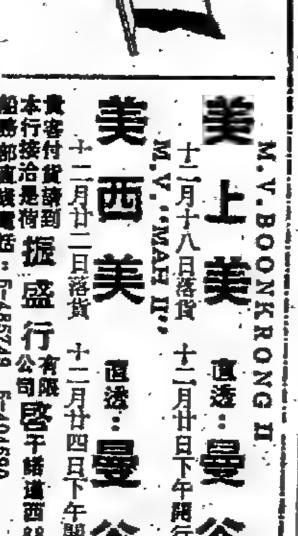
香港辦事處:夏瑟道10號和記大厦11樓 電 話: 5-264141

九龍辦事處: 廣東道海洋中心1313室 電 話:3-660237

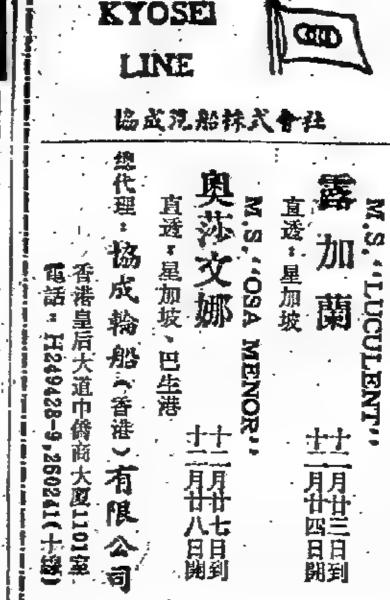


當天到港 下午各報攤有售

欲知廣州







KYOSEL

S.WE 弧

"NAHS DOHS DNOH" DNIX IVH., .. NOX IX SNOT..

CHACO PEARL ISLAND , NORDWELLE BAIYUNSHAN 史့ 是羅斯汀PETR STAROSTIN CHAR AN KOTA SINGAPURA 東方統帥 ORT. COMMANDER OMEX PIONEER 東方武士 ORT. KNIGHT 柯基馬利亞AL OMARIAH TOYAMA IBN MALIK COLOMBO VENTURE **NEW PANTHER**

血湖翡翠 ASIAN JADE 澳門快輪 MACAU EXPRESS 香港決論 H.K. EXPRESS OCEAN STRENGTH 力沙馬士基LEXA MAERSK MACOL KING 爱议快輪 ELBE EXPRESS 鍵絲騎士 CHEVALIER ROZE 保多夫斯基KONS, PAUSTOVSKY TAI LAI TUNG HAI No. 6 ZIM GENOVA

HO HAI EKMAN SANKO SCORPIO FLAMINGO STRATHFYNE ASIA ACE KIMISHIGE MARU

NEPTUNE ZIRCON SL. DEFENDER SINALOA 美國靈斯 AM. LYNX JINXIANQUAN

MOUNT PIONEER TRADE CONTAINER TREASURE ISLAND STRAIT CONTAINER GLORY DUCK UNION NORFOLK BRAZILIAN EXPRESS 台灣 HSING HWA

夏美雅士 HERMES ACE 威爾勒士 CHEVALIER VALBELLE 地 建苯二號 KIEN HWA No. 2 亚利達馬士基ARILD MAERSK 菜蘭也亞 JUTLANDIA EVER LUCKY KWEI CHOW 多奥蒂士 TOXOTIS TRANSWORLD BRIDGE欧洲 阿斯特拉塞ASTRA PEAK

COSMOS 渣鱼施典者NL, STEENKERK 海阜珊瑚 NEPTUNE CORAL 不來梅丸 BREMEN MARU 漢塔快輪 HAMBURG EXPRESS 歐洲 香港怡美利THOMASEVERETT KARA CÁREER MARINE CONTAINER 非储 陶南一號 DONAM No.1

亞敦士貨機ABOITIZ CONCARRIER 7 周 光大二號 KWANG TA No. 2 澄・汕

●紅星 ●紅星 香港開下午3時(達2,6, 汕頭與下午 5時 (達4,8, _香港阴(逢週) 下午 12.30 厦門開(達選) 中午 12,00

香港開(18,25 下午 12.30 厦門開(1,22, 中午 12.00 香港開(逢12, 下午 2.00 上海開(達4,1 上午 11.00 香港開(逢4,19 下午 2.00

上海開(達11,

上午 11.00

港匯跌後復上升

市場利率將受工

是一种好现象。 第二于丽潋珀四成以上。 這對一個 用份的海運入超貨量,遂一百二十 ,也去年同月增近二成而達到二十

自由

調節作用趨失

舉利弊互見

泰米

有外資流入,換美元一 息,收縮港元有價,加上 息,收縮港元通貨,

成四增

貨

大

中出、由 心絲定12 國機型月 際機構 5 約電子 機動機 機動機 機 機 機 機

常前,市场中有不少人正总明明,市场中有不少人正总明明,本遗情形仍如此,再加上美丽一定的情形仍如此,再加上美丽一边美國美國教育人,其一部分人懷疑美國利率將是一部分人懷疑美國利率將是一部分人懷疑美國利率將是一部分人懷疑美國利率將是一個一部分人懷疑美國利率將是一個一個對港市看好呢,再加上美國大學們對港市看好呢,再加上美國大學們對港市看好呢,再加上美國大學的情形下人貨有關。上週是是

聯合貢獻

深圳市榮利(港深)運輸

货運部:各项位貨車、貨櫃車、吊機車,即

客運部:豪華客車、11座、14座、26座。深

• 春節期間包車現已開始預定 •

貿易部:經銷國產高級建築材料出口貿易,

地址:九龍佐敦道波船街文華樓入號二樓

包車服務。

代理香港中國保險公司

日提供香港至文錦渡、廣州、佛山

、惠陽、海陸豐、潮汕等地區專業

圳市往來廣東省各縣旅遊回鄉採親

水妮、鋼筋、水管、磁磚、厠具、

一切保險業務

指數八 升高了學問二,即重新升至八十六點本報訊】上週末港匯捐數止映回升,

承辦由國內及國外進出口物資託運 經穗港轉運世界各地 HONGKONG WORLDWIDE

廣州市 === 香 世界各地 設有定期零担全貨櫃箱載運服務 代客辦理進出口貨物報關手續 歡迎電話垂詢

廣州:東山區區庄犀牛門 電話:76937 GUANGZHOU FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CO. TRANSPORT & GÓDOWN:

運輸,倉庫,中轉站 全面性服務

集装箱附零担服務

貴客惠顧,垂詢請電

3-913407 (4線)

陸運部、3-910438(3線)

3-945443

廣州: 廣州港集藝箱運輸公司

代理:香港民安保險有限公司

香港,九龍大角咀槐樹街5-13號一樓

電話: 三三四九六 三二一八八

深圳市公深港(華利)汽車運輸有限公司

運力最大·服務最完善·能即日爲貴客提供:

海運部

空運部

三量部分行

上水分行

270 -408721

香港:麥浦大速排造物2个种旅 電話: 0-287014 CHUNG FAT THADING CO. TRANSPORT & GODOWA 132-134 TAI THI PAI ROAD.

7通射務有限公司

港幣存款利率行情。

24 小 時 15,50%

南島期 16.50%

一個月 17.00%

二個月 17.00%

六個月 16.50%

接受五萬元以上之存款

一年以上

16.00%

(行論集團成員)

股票借錢 立即分現

年 息 18.50%

起碼六成

私人贷款

利息合理

輕易快捷

孙 展 戸 □

快捷簽當

3-7221101



唐安银行 Kwong On Bank Ltd.

各類紙皮石等。

總行:皇后大道中137-141號 電話:5-436231 5-496321 紅磡分行 3-633301 堅尼地坡分行"5-8788185 土瓜灣分行 3-642313 香港仔分行 5-538135 九龍城分行 5+825856 5-681141 育箕灣分行 . 新蒲湖分行 3-232889 5-776072 劉繼灣分行 3-894211 圖帽分行 0-247121 深水埗分行 3-805358 赛涌分行 。 大角唱分行 3-964167 **董灣分行**。 0-444108 旺角分行 3-944215 0-794183 元朗分行 3-320593 油麻地分行 大連排進分行 0-971202 海洋大厦分行 3-663371 青山道分行 3-785279

總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

(中華人民共和國証册) 與日本會士銀行合作、業務過全球 辦理各種存款、放欵、滙欵 國內外進出口押匯 代售:人民幣旅行支票 VISA美元旅行支票 附設:鹽業財務有限公司

辦理港幣定期存款利息僅厚 代理太平保險公司各種保險 香港分行:香港德輔道中242號 、電話:5-411801(總機) 辦事處行址分設港九新界 電報掛號:Saltbank直接電報83542YCB HX



東京銀行 日本註册有限公司) 香港總行:流打進3號 電話: 5-230091 中區分行: 等輸道中127號 電話:5-459449 網經濟分行:軒尼特道523號 電話:5-768823 金體分行:香港金體道95號 統一中心三樓商塔2001號 電腦:5-279004 九龍分行:尖沙眼溝口道14號 電話:3-686151 旺角分行:紅角彌敦道582號 僧和中心地下 電話:3-320305 超過一百間分行 遍佈全球 各大城市 國際性外遷銀行 經營一切銀行業務

THE BANK OF TOKYO, LTD.

果東亞銀行 総 行 景 常 節: 香油産地商場共和士打大阪 G14 5-240051 行政中心支各略: 香油町用券屋374號 5-756611 旺 角 分 行: 九鶴開鉄道638-640號 3-961946

香港行分符 章5 527366 北角分行 25 783191 **₽\$** 775002 雙魚浦竹杆 #5 629498 堅尼地域分行 南5 8188616 **\$15** 743180 #5-401035 文项票债分行 四5 448396 筲箕灣分行 #5-692263 **13**5 450461 **27**5-756611 禁膺分行 **25** 563950 莊士敦道分行 森5-281855 夏至大厦分1; 章5 7950072 九龍區分行: **☆3** 781953 大坑西分行 九醇吸分行 **#3** 833389 **#3-950038** 馬頭圍場分行 **23** 627587 尖沙咀分行 ° **27**3 -663835 觀場分行 **23**3 438231 4 荔枝角分行。 **23** 879449 佐敦遵分行 **13**-693519 **223** 244061 長沙灣遊分行 **23**-803347 **23**-256362 紅磡分行 **23** 658667 青山道分行 - 23-703738 新界區分行: 上賽点分行 220 -221306 270 -243047 T 0 429036 下基本分行

0 670322

深水埗分行 . 荔枝角道262號 促語:3-940[5] 新藩崗分行 飞話: 3-710114 · 營業部;有慶街14號 電話: 3-287915 英型近722號地下 油塘分行 **运活:5-632278** 九龍曲塘高榮街1號 西區分行 德韓道所386—388號

電話:5-499828 儒裕財務有限公司(本行金資附屬公司) 辦理港幣定期存款、存期短、利息優。港報五萬元起。



華僑商業銀行 HUA CHIAO COMMERCIAL BANK LTD. 總行:德輔道中88-98號華僑商業大厦 電話:5-434043 普港區分行: 經營一切銀行業務 中區分行 尖沙咀分行 觀塘分行 金馬倫道46號 皇后人道中92號 電話:3-673171 電話:5-250371 重点: 3-434141 灣仔分行 美孚新邨分行 租上航道131號 萬事迹廣場17號B 電話:5-746201 T.A : 3-7426611 北角分行 美孚新邨 英皇道413號 第三期分行 電話:5-626108 一百老無街45號C平台 七姊妹分行

iEa\$: 3-7426614 葵涌分行 茨伯香山直458號地下

| 「本報訊」中國足球隊能否在明年進年 | 「本報訊」中國足球隊能否在明年進年 | 「本報訊」中國足球隊能否在明年進 | 「本報訊」中國足球隊能否在明年進 | 「本報訊」中國足球隊能否在明年進 | 「本報訊」中國足球隊能否在明年進 | 「本報訊」中國足球隊能否在明年進 | 「本報語」中國民球隊能否在明年進 | 「本報語」中國隊 | 「本報訊」中國足球隊能否在明年進 | 「本報語」中國隊 | 「本報話」中國隊 | 「本報話」中國 | 「本報話」中述 | 「本述書」中述 | 「本述書」中

园

八對壘

男單伍昭倫金 分開硬地網球

沙新中科隊 西 威特 网络

股市靜寂為年

深圳市榮利 货運部:各项位货車、货櫃 日提供香港至文錦

· 惠陽、海陸豐、 運輸服務。 客運部:豪華客車、11座、 圳市往來廣東省各 包車服務。

·春節期間包車現已 貿易部:經銷國產高級建築:

水坭、鈉筋、水管 各類紙皮石等。

代理香港中國保險公司 地址:九龍佐敦道波船街文等 電話:③303385-6、307703



唐安纪六 Kwong On Bank Lt

奎灣分行

元朗分行

3-8256 3-2328 3-8942 0-24712

0-44410

與日本富士銀行合作。業務遍全 總行: 皇后大道中137-141號 電話: 5-43623 5-496321 和聯分行 3-6333 土瓜灣分行 3-6423

堅尼地坡分行 5-B188185 香港仔分行 5-538135 普宾灣分行 5-681141 新滿崗分行 銅鐵灣分行 5-776072 觀塘分行 葵涌分行

深水埗分行 3-805358 大角阻分行 3-964167 旺角分行 3-944215 油棄地分行 3-320593 海洋大厦分行 3-563371

元朗分行 0-79418 大連排進分行 0-97120 青山道分行 3-78527 總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

標錦逐

張梅曾鄧東志 錫兆東 徳亞昌明 +

肉涮

鮑

按時注射「美達」維他命H3活力素

「美達」維他命 H3 活力素是根據深

受歐美醫學界重視的 H3 配方製煉

而成,功效遠勝一般補藥,安全可

靠。保持注射「美達」維他命 H3 活

力素及口服藥片,功效會更迅速顯

「美達」維他命 H3 活力素

防止未老先衰 增强身體活力

可增强身體機能,防止未老先賽

確保朝氣蓬勃,活力充沛。

防止未老先衰 增强身體活力

美達」維他命H3活力素

5

第二 精明機械貿易有限公司 深圳市修配廠 經營各類汽車及重型貨車裝配維修、裝 斗、翻新、洗車市油保養、零件服務。 地址:旺角山東省47-51 號中國商業大銀1505皇 電話:3-31365。3-251031至 5 漢城市監址:深城市特區,布吉海線村(舞野盧傳)

强力化痔靈特點。

大批特價不正 60寸封190T210T尼亞裡 ·防水、質膠、油光尼亞 · 海虎毛禮等大平實。常 術大批多類現貨供應、多 少數迎、香港九龍汝洲街 56號地下、大信布行③81 4231—4治

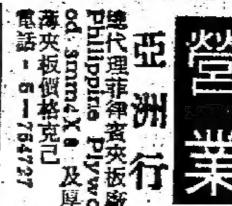
對欲陷車回鄉及在國內投資旅遊事業的港澳人仕提供最方便的服務。直接代理進 口日本翻新車,代辦贈車及進口手續。歡迎垂前

地址:九能洗衣街39號地下 電話:3-305289 3-305519

JAPAN PER JAPAN



香港各大藥房均有代售



分類廣告

有消影教整調和腸實的功能。

有苦自己知己的是是

最了解你的痛苦所在,最能爲你排除痛苦!

● 關治#出血、腸出血、腸結核、有異好止血液血和核素切灸 / 集

●新、老、內:外頭痔・服用化痔體均能止痛性血。消炎解毒

·用於双框:大便移程:[[[]]报准,不理解:[[[]][[]][[]][[]][[]

中國宗與華品有限公司電話:3-7434165

● 新性平和・無刺激性及副作用・療效迅速「異数(導種)。 可服用。

車身中 群修容易

香港總經銷:德勝國産汽車有限公司

購買時請認明火炬爲記

人選。 阿凯想起他在全 女王語獨為他質

,是個十分 有一個就見

在《绝代雙嬌》中的造型,也認為他是他單思。穿上古裝的石修,風流倜儻倜十分出梁的人物。正因為他一表人才倜沫見,讓石修演慕容復。慕容復,無

,也認為他是個頗合適的,風流倜儻,的確不錯,一般一表人才,才惹得觀

翩翩風度

得水

,只是少了份成熟感。 道之前,也有人認為湯鎮業合適

他比石侈年輕

外型也

張四第

記小華京

台質而宮,也的西亞是獨立 內他河量者小面酒與奇佳。以 不會給啤酒打倒。朋友之中 不會給啤酒打倒。朋友之中 不會給啤酒打倒。朋友之中

石修演

什麼?

可

張暖忻爲中

國女排

一种

隊員,所以拍打機 的女演員常知班 個人奮鬥經歷,他 《金牌女將》 的女演員常班班。 個人奮鬥經歷,他

支付費用,所以,等不知那筆獻項能否夠 不知那筆獻項能否夠 他本定在農曆年

李兆

港後才可作決定。米雪從吉隆坡登台返

同

難言隱

時,終於由他們說口時,終於由他們記一人同時,終於由他們說人與記時,終於由他們說口事以內 時,終於由他們說口時,終於由他們說口 時,終於由他們說口 時,終於由他們說口

大

高。 元税,只剩得約十九 ,但被港府抽了幾萬

許多事看了

鋷

是自然的事。她 所解,今次 是自然的事。
定精神,只吃安眠藥幼就出來唱歌,為安她說上一我很年

自即

張停 衛 動 明 時

探測恰(左)與日歌星五輪其弓

友儕捧場

喜極流淚

黎愛蓮昨復 三年前被 透露心聲日後決要爲傷殘 毁容

朋餐她知友樂 演家灣出宣,黎女毀被人年友魔復道好圖 唱餐仔,佈日愛歌容蓋以前張內出了,中娱。隨一在復前蓮屋的頭火被:

戴錯發惡念 月,與鯉鰮

的也億億多

江可愛等都親臨餐廳,為她能復出演唱而高興。愛蓮看到了,容極流淚。在她受傷期間,一直給予她愛蓮看到了,容極流淚。在她受傷期間,一直給予她,於前晚特意相約前去採場,向她道實。各人送去的,

不開,再

為為超後,來在臨的

片空太風跟的劣拙

米淑怡主催成

演唱會

李鮑斯尼喹

路台幼弟·看在 職製的故事 則有「愛情!

尼 退休

主領 及忠劉 軍道空世 演飾 **及忠劉** 軍道空世

都京

映獻日今 獎演最獻朝 金佳榮美 像導獲巨 主夫汀德 演曼荷斯 演導克尼高米 仇蝗血早明 鄉海 湯天

電科恐核刺乳 影幻怖突激引 宇 製 宙 景次迷名英 拍宫地國

化裝影美 座最機國

觀大洋洋!譚奇術贈

后皇 責給金・金蔣・雄國林

《嬰怪宙宇》談——

珠明·慶·普 觀不兒 | 絲花珍 | 奇魯 | 姬茱 看宜童 | 麗雅妮 | 勒賀 | 遜蒂

映週二第旺大滿大

映獻塔五天今

片巨實寫會社情奇彩七

主領 更忠對 軍道空世兩 演衛 更忠 到

文 ス リ 鏡本大足落・資投性際國

華大新

擊帝 國 洋南 5-737388

場四天今

九六三12時 點點點間

榜虎龍

場夜午

明处大

會赴刀單

都華

12 = 40210

不兒場五今

紅粉

早請場 五滿特滿大 電性超 有催傳突發公影永 影愛級術情統破行司業泰

妙類的性

不見主詩佐露花瑪森皇色宜藏演纂真露花瑪森后情

魂又鮮剛 合的熱 繪的深 「返魂使」迎情 ! 描度

度和意用·終生和

宣兒 九七五兩12 **清五今** 意意 八半四半半 **早场天** 思點點點 **早场天** 思目慘點揭 巨金兩樂比斯 被不可數解 白像項賽亞倫 主領斯利跡斯數伯巨英 演衝。新比·维烈星像

事。 中 中 聚集公有關佳 場 五 法 大 行譽司限際語 場 五 新 外 主 季 珍 課 東 千 哲 丹 敏 三 演般客 莎 娜 一 葉 郎 波 郎 船 皇 童 不 宜

神何都新 場今 早 華美 際國

玩齊雪冰三四 •齊地天。點

丰萬 映獻院兩天今 彩電雄英派漫浪播拍地實黎巴 演主衛領良忠劉 併功 妞火

思石 上王都 決樂早

大良 艾曼 敵京剛鐵場公 強箭金 餘

宙宇・球環 紅粉動江湖 凶兆第三集 米票 陳報泰主演

白

3881755 場四天今 三 12 正點 正點 強榜 **虎 龍** 主領高占 演衛**賓**士 恨帶黑海夜。 天獨 下霸

主領 医忠野 單道空世兩 演衛 医忠野

良夫功線本大足客・資役性系統

后千鬥王干·場夜午樂民

華南

铁温二第 片色級遜達雅 1情情・意姐 世淫和慾 揭盡行荒成怪 幕情徑唐狂舞 友條四角旺早

7

支 写 的 成 了 母親戒煙 了她。記得小時候,我也曾像我了她。記得小時候,我也曾像我反地,她不願做的事,誰也强不反地,她不願做的事,誰也强不

在大海中遇渴。 是大海中遇渴。 是大海中遇渴。 是大海中遇渴。 是

一四,另外還有是個,深夜問遊艇的深夜問遊艇的

巴果希時

加明或

都高與兩

都是因

死

張

職儘世便於是率土由額個帶坤例 到大皇悉心白聽司官嚴收管,特是憑相,軍之抬准的子 昏學帝內剷,等,峻入他皇别強执,是機後轎許貪,綜天士身幕除以外人其工人不家竟定於憑個處,的的污便合黑和強的意為面,中殺人不家竟定於恐個處。

隆 位子?朝大官,從隆,兩

· 泉,陳成美酒 禄断了九十九岁 禄断了九十九岁

美酒,有代本

· 虚虚是犯罪 一件,具有二十五 一件,皇帝 是 世界 貪污

12/2

公園

年槽

然有三寶·邱泉 帶也很有些名 帶也很有些名 一方,稱為邱酒

资洞, 萬

然治貪污,似乎也很 整整駕取大臣有一套 整整駕取大臣有一套 整整駕取大臣有一套 一套 一套 一套 一套 一套 一套 一套 一套 一套

問爱情傳説附獻之,另有一番情悶洋酒,往往以帝王炫耀,中國

-- 期 瓜

集小故持

貪

識

て愛

酒吧

至多

班,只是少了份成熟感。 道之前,也有人認為是

新最多 ,好不好?」他叼着煙人顧盼自获的説:「請

然是的,一徑進知

的地好福 同望人建 志着好體

母親戒煙

生内她女聚上

答應過戒と関係を表する

不忍了。

《我常常自問,我煙是不是很難的呢?這一問當然多餘,因為是,我了煙的母親則輕輕鬆緊說,因為是,我有這個經驗。但是,我常常自問,我煙是不是很難的呢?這一問當然多餘,因為就成了。

意的事。 有一句話我説不出來、既然 為了討我們歡對而做一件她不樂 為了討我們歡與待到現在才戒煙 是一一母親就是直樣,從不肯

へメログラス

醋堪惧,一衆是的主的 將,受升搏將個童,更

俯拾

三院捐欵

死息是來了?生你

意失敗。

原。 國際選用的。為此,親戚耿耿於懷,必欲力 學獎費用的。為此,親戚耿耿於懷,必欲力 所能及地作出捐獻,以了心事。 一次不久,我依照螢華顯示的號碼,擬了個電話 一次不久,我依照螢華顯示的號碼,擬了個電話 一次不久,我依照螢華顯示的號碼,擬了個電話 一次不久,我依照螢華顯示的號碼,擬了個電話 一次不久,我依照螢華顯示的號碼,擬了個電話 一次不一次都無法接通。其 一次不一次都無法接通。其 一次不一次都無法接通。其 看出居民對三院有關工作人員近年工作的評 個。

頭種目之緻重智喜

靈不四。紹 ,過女他了

也談魅力 中一談魅力 一一談魅力 一一談 一一次是近珠寶店窗橱,内裏的珍珠、鐵 一次是近珠寶店窗橱,内裏的珍珠、鐵 一次走近珠寶店窗橱,内裏的珍珠、鐵 一次走近珠寶店窗橱,内裏的珍珠、鐵 一次走近珠寶店窗橱,内裏的珍珠、鐵 一次走近珠寶店窗橱,内裏的珍珠、鐵 一次走近珠寶店窗橱,内裏的珍珠、鐵 一次走近珠寶店窗橱,内裏的珍珠、鐵 一次走近珠寶店窗橱,内裏的珍珠、鐵 一次走近珠寶店窗橱,内裏的珍珠、鐵 一次走近珠寶店窗橱,內裏的珍珠、鐵 一次走近珠寶店窗橱,內裏的珍珠、鐵 一次走近珠寶店窗橱,內裏的珍珠、鐵 一次走近珠寶店窗橱,內裏的珍珠、鐵 一一次走近珠寶店窗橱,內裏的珍珠、鐵

姑

不見主詩佐露 花瑪森 皇色 建黄溪雾英路 化瑞森后情 魂又銷剛 合的熱 繪的深 上返魂使 上迎情 上描度

5,頭子女 一的的導

淫D 為仔

,能》而遊公

静管四積在遊共縣

湖峽翁五長現平城南又波岛平之有公,最

宫五 媽史

有百岛岛巡,,雖不

有班機馬

宇大往公及桥來鎮

DEO

總語電

意 Amo

思

日益擴大的主要原 日益擴大的主要原 但是辜振甫又承

農産

農產品使台灣本土的農業受到威脅,不能正常少,這不但顯示農產自給率降低,而且因大量增加十五倍,而出口值價增加七倍。進口多而屬的比價,已有期著的變化,其中農業進口值「農資會」指出,近十餘年來農產進出日在總

源犬病劑

心信供景前所經對界各台

在却來料不 這邊那想取 裏不個不到

就有快馬入京向他報訊了。」
一起個月的時間,以他目前的地位,

好?」 也有點發愁,他直圍 水/心的木屋 小怎樣招待未來的女 小怎樣招待未來的女

支支

「是占美?」

男朋友,吴……什麼

正天開始,潔蓮與占美, 四 **爸爸查問男友事**

便风為要好

有我們追麼窮就是啦就不知道,總之,没

额去一道秘

怕耳道。那:密

在經濟會議上

有

人指

受到與會的人士注

次會議

中行

大過和損去,進很

是五餐果年在口多

黎育蘭銷台在世。 。萬·最渺都紀近

國却;和

無括。異雜台

信查被成是措院融職員號、佈長提施一,說前等景的。高,宜一,國

也是 学是 摩 型 型 型 型

掩 立 神 不

兩有知

武當一

次人呀? L 个?什麼樣的人 人

へ劍

度越来越落後 於上海、農業人口佔總進口比率、農 以業人口佔總就業人口比率、農 以業人口佔總就業人口比率、農 以業人口佔總就業人口比率、農 與生產淨額的比率、農業人口佔 總生產淨額的比率、農業人口佔 經生產淨額的比率、農業人口佔 經生產淨額的比率、農業人口佔 經生產淨額的比率、農業人口佔

進口農運



治

間,是全台最早的一座媽銀廟於明萬曆年(公元一五九二年)圖爲澎湖馬公鎮的天后宮,

台灣

風光

公已宋献本史重前是元正孝曾局記的淮海

年國年察在開。衆百

著萬、宜季瑚名點珍農侯礁

· 四不容迴避的問題」 一個對兩國經濟合作的 一個對兩國經濟合作, 一個對兩國經濟合作的

港科邦·還有片 影順影據國台

這要還台如難產出出的就求達灣芒打品現,貿

都,南但病

香香

同胞尋台灣親友

娇楊淑時 兄楊澄時

夫汪澄

口叫來? 的道呀 魔他是 根 根 中 全 是 不 會 要

文夫解困。

的語氣中

往

([]]]])

本秀杳現報思無年

救救我吧!你求救, 地搜着

要!不要!」
要是我也不要主题的
是我也不要主题的
是我也是我也。

為了彌補台美質

等價貿易一,台灣資際 等價貿易一,台灣資易一,台灣資別。
一、農産加工品及輕工
一、農産加工品及輕工
一、農産加工品及輕工
一、農産加工品及輕工
一、農産加工品及輕工
一、農産加工品及輕工
一、農産品
一・農産品
一

穩出未定規遂

「是自置物業馬

的私人屋邨说了出來的私人屋邨说了出來

「他住在什麼地

說·一去拍拖 一套看電影 一套看電影 一套看電影 一套看電影

七長兩出年業八本、於,升

頭到此分百神僅 務不差或治許配備科有。願,是實多到積醫一據申問

林説小

「他是個怎樣姓什麽?叫什 - 一 阿蓮,你 次選把道些都 工廠的男同事

拖了與誰拍拖爸更多的查問麼一來,就引

已是没有力

掩不位的驚